

Wychodzi raz w tygodniu co sobotę.

Cena prenumeraty na pocztie i u agentów 50 gr. mies., z odnosh. 60 gr., kwart. 1,50 zł., z odnosh. :: 1,80 zł. ::

GAZETA

Cena numeru 15 gr.

Ogłoszenia 0,10 zł za wiersz milimetry. Reklamy 0,15 zł. :: za wiersz milimetry ::
--

MIKOŁOWSKA

Adres Redakcji i Administracji: Mikołów, ul. Miarki 9. .: Telefon nr. 6

Pożyczka kolejowa.

Nadzwyczajna sesja Sejmu i Senatu.

Ostatnio szeroko omawiana w prasie, podpisana pożyczka kolejowa francusko-polska dla dokończenia budowy linii kolejowej Śląsk Gdynia czeka już tylko aprobaty Sejmu i Senatu. W tym celu zwołano w bieżącym tygodniu nadzwyczajną sesję Izby ustawodawczych; ustawa o pożyczce i koncesji francusko-polskiej na kolej Śląsk-Gdynia rozważana jest obecnie w Sejmie a następnie, jak zwykle, przekazana będzie do rozpatrzenia Senatowi. Ponieważ porządek dzienny sesji Sejmu jak również i Senatu obejmuje tylko tę jedną sprawę, spodziewać się można, że już z początkiem przyszłego tygodnia zapadnie decyzja tych Izby.

Ustawa o oddaniu kolei.

Uchwalony przez Radę Ministrów projekt ustawy o oddaniu kolei Śląsk-Gdynia w eksploatację spółki francusko-polskiej składa się z 12 artykułów. Artykuły te zawierają upoważnienia dla Ministra Skarbu udzielenia tejże koncesji, poręki państwowej i do wydania przepisów wykonawczych, pozatem normuje ustawa stosunek służbowy pracowników w ten sposób, że obowiązywać będą przepisy Polskich Kolei Żelaznych o prawach i obowiązkach, wynagrodzeniu, świadczeniach socjalnych i emeryturze.

Do projektu ustawy dołączone jest uzasadnienie oraz tekst umowy koncesyjnej. W ręku kapitału francuskiego znajduje się większość kapitału akcyjnego t. j. $\frac{8}{15}$ (53,3 proc.), rząd polski zatrzymał sobie $\frac{7}{15}$ (46,7 proc.), co uzasadnienie wyjaśnia tem, że spółka pragnie czuwać nad interesem posiadaczy obligacji, rząd polski zaś zastrzegł sobie decydujący wpływ na eksploatację kolei, a więc na taryfy kolejowe, zasady eksploatacji, regulaminy dla personelu i mianowanie wyższych urzędników (dyrektora i naczelników wydziałów).

W zamian za to państwo polskie gwarantuje spółce koncesyjnej pokrycie deficytów eksploatacyjnych oraz zapewnia minimum zysku. Koncesja wygasa z dniem 31. grudnia 1975 r. Spółka ma emitować obligacje na sumę 900—1100 milj. franków, przy czem pierwsza emisja na 400 milj. wypuszczona będzie niezwłocznie po nadaniu koncesji, druga na 300 milionów do 1. maja 1932 r. Ogólna suma obligacji wynosiłaby 315—385 milj. zł., pierwsza emisja 140 milj. zł., druga 105 milj. zł.

Spółka obowiązuje się dokończyć budowy jednego toru na całej długości linii, tak by normalna eksploatacja mogła się rozpocząć na całej długości Herby Nowe — Gdynia najpóźniej 31. grudnia 1932. Ogólna długość nowej kolei wyniesie 385 oraz 34 km. Łącznie, nadto mają być poza dotychczasowym planem budowy — wybudowane i do 31. 12. 1933 r. oddane do eksploatacji: drugi tor na niektórych odcinkach (73 km.) oraz połączenie kolei Śląsk Gdynia z zagłębem krakowsko-dąbrowskim przez nową linię Siemkowiec-Częstochowa.

Rząd polski otrzyma tytułem zwrotu dotychczasowych wkładów w budowę kwotę 65 milj. fr. z pierwszej transzy oraz, o ile ogólna suma wydatków potrzebnych dla uruchomienia kolei nie przewyższy 920 milj. fr., jeszcze 25 milj. fr. z ostatniej transzy obligacji — razem 90 milj. fr. (31,5 milj. zł.) i corocznie 12 milj. fr. (4,2 milj. zł.). Zobowiązania rządu polskiego z tytułu spłaty obligacji określa uzasadnienie do projektu rządowego jako

(po uwzględnieniu ubocznych ciężarów) 9,37 proc. rocznie, a więc nieco mniej niż wynosiło oprocentowanie pożyczki stabilizacyjnej (9,45 proc.) i zapłaconej (9,44 proc.).

Udział rządu polskiego w ewentualnych czystych zyskach wynosić będzie $\frac{1}{3}$, a o ile suma przypadająca spółce przewyższy 3 proc. kapitału akcyjn. i będzie stopniowo wzrastał, aż do 9 proc., jeśli by na kapitał akcyjny przypadało ponad 12 proc.

Znaczenie polityczne i gospodarcze nowej pożyczki.

Jakkolwiek koszta transakcji są bardzo wysokie a pozatem warunki, podyktowane francuską ostrożnością, nie są dla nas tak bardzo korzystne, to jednak biorąc pod uwagę polityczne i gospodarcze znaczenie tej transakcji należy jej przyznać pewne zalety.

Politycznie stanowi ona wzmocnienie naszego stanu posiadania na kresach zachodnich i jest jednym z licznych nowych argumentów przeciw rewizjonistycznym zakusom niemieckim, jest wyrazem gotowości współpracy Francji dla obrony naszego stanu posiadania.

Pod względem gospodarczym ma obecna transakcja przede wszystkim doniosłe znaczenie dla Zagłębia śląskiego i dąbrowskiego, gdyż nowa linja kolejowa przez szybkie połączenie z morzem ułatwi ekspansję gospodarczą naszego ciężkiego przemysłu. Pozatem zamówienia i dostawy dla nowej linii dokonane będą w kraju, co pozwoli na rozszerzenie produkcji i zatrudnienie nowej liczby bezrobotnych.

Co mówi prasa krajowa o pożyczce.

„Głos Narodu” zestawivszy warunki pożyczki dochodzi do wniosku:

Te w ogólnym tylko zarysie naszkicowane warunki umowy potwierdzają naszą

uwagę, iż dopływ kapitałów okupiony jest niebywałymi dotąd ustępstwami. Okazuje się, że możemy obecnie liczyć na pomoc zagranicy i to nawet ze strony sojusznika

naszego Francji, już tylko na takich warunkach. Zainteresowanie bezpośrednie kapitału francuskiego naszym Pomorzem ma niewątpliwie dobre strony, z politycznego punktu widzenia, pożądanym też jest dopływ kapitału w okresie tak ostrego kryzysu gospodarczego. Ale warunki, na jakich go otrzymujemy, nadają umowie charakter kapitulacji.

„Il. Kur. Codz.” po wielu górnolotnych zwrotach, również ostro ocenia warunki pożyczki, owijając jak zwykle swe zarzuty w piękną formę:

Jakie są koszty tej transakcji, t. j. ile zapłaciliśmy za wszystkie te powyżej wymienione poważne korzyści?

Na to pytanie trudno nam dać odpowiedź.

Jest to niewątpliwie stopa wysoka, ale nie byłaby jakąś stopą nadmierną w naszych stosunkach, do których niestety zdołaliśmy się już przyzwyczaić.

Ale czy rzeczywiście obciążone zostały już wszystkie, t. j. bez wyjątku wszystkie dodatkowe obciążenia i ciężary, wynikające z umowy? Umowakoncesyjna o tym charakterze odznacza się tem, iż nie można zgóry obliczać wszystkich bez wyjątku ciężarów i kosztów.

Innymi słowy — warunki mogą przynieść jeszcze niejedną przykrą niespo-

dziankę. Uświadamia sobie to „I. K. C.” pisząc:

Jedno jest rzeczą niewątpliwą. Jest ona ciężką, a warunki jej są uciążliwe.

„Czas” jest również zachwycony, jakkolwiek i jemu nasuwają się dwie obawy:

Ponieważ jednak, według wszystkich obliczeń, nowa linja będzie bardzo rentowna, — należy mieć nadzieję, że gwarancje skarbu polskiego będą raczej teoretyczne. Jeżeli dochody linji nie wystarczą, skarb państwa będzie pociągnięty do dopłat, które mogą być dość wysokie. I to jest ryzyko państwa. Druga ujemna strona, to prawdopodobne zmniejszenie dochodów polskich kolei państwowych.

„Gaz. Warsz.” wysuwa dalsze zastrzeżenia:

Przedłożony ciałom ustawodawczym krótki projekt ustawy — ma charakter szerokiego pełnomocnictwa... interes państwa jest pod postacią pełnomocnictwa złożony w ręce panów ministrów skarbu i komunikacji.

Przyjmując nawet, że przedłożony Sejmowi projekt jest już w szczegółach uzgodniony z grupą francuską i nie ulegnie żadnej zmianie, należy stwierdzić, że zawiera on warunki niesłychanie ciężkie i niekorzystne dla skarbu państwa.

17. marca 1921 r. (zaczyna się ona od słów: „W Imię Boga Wszechmogącego” uw. Red.), nie tylko zrywa z tradycją i przeszłością Polski — stwierdzają ks. biskupi — ale zarazem nadaje następnym artykułom znaczenie, na które katolicy nie mogliby się później zgodzić.

Wychodząc z założenia, że Bóg jest źródłem ostatecznym wszelkiej władzy, mogłoby Episkopat przy wstępnej deklaracji uznającej wszechmoc Boga zgodzić się na określenie zamieszczone w drugim artykule o źródle władzy i prawie naczelnym.

Bez deklaracji wstępnej o Bogu projektowany artykuł drugi nabierze — według uwag Episkopatu — znaczenia niezgodnego z pojęciami ludzi wierzących w Boga i może przyczynić się do błędnego zupełnie zapatrywania na etykę i prawo w państwie. Wobec tego proponuje Episkopat następujące brzmienie artykułu drugiego: „Bezpośrednim źródłem władzy Rzeczypospolitej jest naród, prawem zaś naczelnem dobro państwa”.

2. Episkopat stwierdza, że artykuł IX. pomija kwestję, wobec kogo Prezydent składa przysięgę swoją, co powinno być określone w konstytucji.

3. W uwagach na temat reformy ordynacji wyborczej, Episkopat wypowiada się za zniesieniem list państwowych.

4. W sprawie 64 artykułu, Episkopat wypowiada się za utworzeniem stałego trybunału, któryby miał prawo rozstrzygać, czy uchwalone przez ciało ustawodawcze ustawy nie są sprzeczne z konstytucją.

5. Episkopat oświadcza w związku z artykułem 70 projektu, że pozbawienie Senatu inicjatywy ustawodawczej nie odpowiada godności tej Izby.

6. Następnie memorjał omawia sprawę naczelnego stanowiska religii rzymskokatolickiej w państwie, stosunku państwa do Kościoła i prawa małżeńskiego.

7. Końcowe uwagi Episkopatu dotyczą szkoły wyznaniowej. W uwagach tych Episkopat stwierdza, że szkolnictwo wyznaniowe odpowiada rzeczywistym potrzebom i pragnieniom społeczeństwa katolickiego zgodnie z zasadami sprawiedliwości, czyni zadość nie tylko pragnieniom Kościoła katolickiego, ale też i innych wyznań.

Burzliwe posiedzenie Sejmu.

Czwartkowe posiedzenie Sejmu trwało tylko trzy kwadransy, krótkość tego posiedzenia była z góry przewidziana, gdyż nadzwyczajna sesja zwołana została tylko dla załatwienia sprawy pożyczki kolejowej francusko-polskiej. W związku z ograniczeniem sesji do jednego tylko przedmiotu z wyłączeniem wniosków innych starała

się opozycja o wyrażenie swego sprzeciwu, jednak wszelkie próby w tym kierunku — spełzły na niczem, gdyż Marszałek Sejmu przerywał wszelkie wywody opozycji zdążające do tego celu. Dlatego też uważała opozycja za stosowne opuścić salę obrad. Projekt przekazany został komisji komunikacyjnej i skarbowej do rozpatrzenia.

Uwagi Episkopatu Polski o zmianie Konstytucji.

Ks. Kard. Prymas Hlond i ks. Kard. Kakowski w imieniu Episkopatu Polski nadesłali p. p. premierowi Sławkowi, marszałkom Sejmu i Senatu, prezesom klubów parlamentarnych B. B. W. R., Stron. Nar., Str. Ludowego, P. P. S., Chrześcijańskiej Dem., N. P. R., Klub. Ukraińskiemu i Klubowi Niemieckiemu „uwagi Episkopatu Polski w przedmiocie zmiany konstytucji”.

W uwagach tych Episkopat ogranicza się do omówienia spraw i artykułów konstytucji pośrednio i bezpośrednio związanych z życiem religijnym w Polsce. Uznając życie religijne za podstawę pomyślnego rozwoju Rzeczypospolitej, Episkopat uważa za swój obowiązek przedłożyć kompe-

tentnym czynnikom swe uwagi i propozycje.

Memorjał Episkopatu da się podzielić na następujące punkty:

1. Pominięcie w projekcie konstytucji wstępnej deklaracji konstytucji z dnia

Ze Śląska.

Uroczystość 10-lecia III-go powstania w Katowicach.

Na dzień 2/3 maja przypada uroczystość 10-lecia III. powstania górnośląskiego, w związku z tem przygotowuje obóz rządowy wielki obchód w Katowicach,

obóz opozycyjny natomiast ogranicza się tylko do nabożeństw w kościołach, motywując to tem, że czasy obecne a zwłaszcza stosunki gospodarcze są zbyt ciężkie, by

urządzać manifestacje, zjazdy i pochody.

Program uroczystości obozu prорządowego w sobotę dn. 2-go maja przedstawia się następująco:

Godz. 8-ma. Uroczyste zaciągnięcie warty w Katowicach przed pomnikiem powstańcym na Placu Wolności. W miejscowościach, gdzie są pomniki powstańcze, grupy miejscowe obowiązkowo wystawiają wartę.

Godz. 9. Zbiórka oddziałów powstańczych z Wielkich Katowic przed Zarządem Powiatowym przy ul. Pocztowej 11.

Godz. 9.30. Wymarsz do Katedry.

Godz. 10. Uroczyste nabożeństwo za poległych i zmarłych powstańców. W czasie Mszy utwory religijne wykona orkiestra Korpusu Kadetów ze Lwowa.

Godz. 11. Po nabożeństwie wymarsz na plac Wolności celem złożenia wieńców na pomniku powstańcym, poczem pochód rozwiązuje się. Równocześnie Zarządy Powiatowe oraz grupy miejscowe urządzają w swych miejscowościach nabożeństwa żałobne za poległych i zmarłych powstańców, a następnie składają wieńce na grobach i pomnikach.

Popołudniu zjazd wszystkich powstańców do Katowic.

Godz. 15.30. Zbiórka na placu przed gmachem Województwa wszystkich uczestników powstań.

Godz. 16. Uroczysta akademja z okazji 10-lecia wybuchu trzeciego powstania śląskiego w gmachu teatru polskiego z udziałem p. Prezydenta Rzeczypospolitej i członków Rządu. Akademja będzie transmitowana przez radio.

Godz. 17.30. Defilada przed p. Prezydentem Rzeczypospolitej, która wyjdzie z przed gmachu Województwa i pomaszeruje ulicami: Jagiellońską, Placem Miarki, Kościuszki, Zieloną, Mikołowską, Placem Wolności do 3-go Maja. Po defiladzie odmarsz powstańców do obozowisk.

Godz. 21. Zapalenie ognisk, śpiewy chóralne i t. d.

Godz. 22.30. Zwiedzenie obozów przez przedstawicieli Rządu i Władz Związk.

Godz. 23.15. Wymarsz oddziałów z obozów do Katowic i ustawienie się na rynku.

Godz. 24. Uroczysty biwak powstańczy. Raport Głównego Komendanta przedstawicielowi Rządu, poczem nastąpią 3 wystąpienia, które obwieszą rocznicę powstania. Następnie były naczelny Wódz Nowina-Doliwa odczyta uroczysty rozkaz powstańczy. Po odczytaniu rozkazu nastąpi przemówienie, poczem zebrani odśpiewają Rotę.

Na uroczystość sobotnią przybywa do Katowic p. Prezydent wraz z Ministrami i Marszałkami Sejmu i Senatu.

Sprawa rozdziału Kościoła od państwa jest w dalszym ciągu aktualna. Jednakże ostateczne jej załatwienie zostanie prawdopodobnie odłożone do wybrania kortezów. Tymczasem jednak czynione są już szerokie przygotowania do tego i to nie tylko w dziedzinie opracowywania odpowiednich planów, dotyczących majątków kościelnych i klasztornych, lecz nawet w sprawie wyeliminowania wpływu na szkołę przez wyrugowanie wszelkich wpływów duchowieństwa na szkołę i zaprowadzenie nauczania czysto świeckiego.

Rumunja.

Nowy rząd.

Przesilenie rządowe w Rumunji po dwóch tygodniach trwania zostało zakończone w sposób szybki i nieoczekiwany: misja p. Titulescu, już prawie bliska realizacji, ostatecznie się rozbiła, a nowy gabinet w ciągu kilku godzin złożył prof. Mikołaj Jorga.

Rząd koncentracji narodowej — jak to było do przewidzenia nie okazał się koncepcją możliwą do urzeczywistnienia i jedynym wyjściem było utworzenie rządu fachowego, opartego na autorytecie osobistym swego szefa. P. Titulescu, który te kwalifikacje posiadał w całej pełni, nie mógł jednak swej misji dokonać z powodu różnicy zdań z królem w jednym szczególe personalnym. Chodziło o powołanie do rządu p. Argetoianu, wobec którego stronnictwo narodowe a zatem i większość parlamentu zachowuje stanowisko wrogie. Po złożeniu misji przez p. Titulescu prof. Jorga — już bez odbywania długich konferencyj ze stronnictwami — utworzył rząd, do którego wszedł zarówno p. Argetoianu jakoteż i p. Manoileseu.

Ewolucja wewnętrzno-polityczna Rumunji posunęła się zatem o jeden krok dalej. Prof. Jorgę łączą z królem Karolem od czasu, gdy był nauczycielem młodego księcia, stosunki serdecznej przyjaźni. On to w r. 1919 potrafił wpływem swoim nakłonić ks. Karola do cofnięcia zamierzonej wówczas rezygnacji z praw do tronu, a w czasie książęcego wygnania należał do tych, którzy mu zawsze pozostali wierni. Rząd zatem prof. Jorgi, to rząd oparty silnie o osobę samego króla.

Co słyhać zagranicą?

Francja.

Dookoła wyboru prezydenta.

Ustawa konstytucyjna francuska wymaga, aby wybory nowego prezydenta republiki miały miejsce przynajmniej na miesiąc przed wygaśnięciem pełnomocnictw jego poprzednika. Wobec tego, że ostatni dzień urzędowania prezydenta Doumergue'a upływa w dniu 30. czerwca, zgromadzenie połączonej Izby i Senatu powinno być zwołane najpóźniej na 30. maja.

Wbrew obiegującym od pewnego czasu wiadomościom o tem, że Briand odmówił jakoby postawienia swej kandydatury przy wyborach na prezydenta, obecnie jest rzeczą prawie zupełnie pewną, że dzisiejszy minister Spraw Zagranicznych wystąpi jako kandydat na prezydenta. Według obliczenia jego stronników, Briand może liczyć na 70 głosów większości. Liczba ta jeszcze może być znacznie większą, jeżeli usunąć jego ewentualnych konkurentów, jak senatorów Doumer'a i Lebruna oraz obecnego ministra Sprawiedliwości Leona Berarda. Gdyby Briand został obrany prezydentem republiki, ministrem Spraw Zagranicznych zostałby wów-

czas prawdopodobnie socjalista Paul Bonecour.

Hiszpanja.

Republika a kościół.

Rząd republikański wydał szereg przepisów dotyczących Kościoła i duchowieństwa katolickiego. Podkreślając na wstępie zupełną swą neutralność wobec Kościoła, rząd zabrania przedstawicielom władzy brania udziału w procesjach. Pozatem poleca władzom administracyjnym zwracać pilną uwagę na wszelkie przemówienia księży i o ile znalazłyby się w nich jakiegokolwiek momenty, wykraczające poza ramy czaszpasterstwa, natychmiast donosić o tem do stolicy. W ten sposób wszyscy księża zostali poddani najostrzejszej kontroli.

Z Mikołowa i okolicy.

3. Maj w Mikołowie.

Prace nad urządzeniem uroczystego Obchodu 3 Maja w Mikołowie są w pełnym toku. Na zebraniu przedstawicieli wszystkich towarzystw, związków i urzędów wybrano pod przewodnictwem p. burmistrza

i posła Koja komitet wykonawczy z prezesem i posła Koja komitet wykonawczy z prezesem poszczególnych sekcji: Organizacyjnej p. Ligoń, finansowej p. apt. Warzecha, pochodowej p. Bąk i zabawowej p. Siwy; jako wytrawni społecznicy dają wszelką rękę

kojmię powodzenia uroczystości pod względem artystycznym, organizacyjnym i finansowym.

— Zebranie L. O. P. P.

W poniedziałek, dnia 11. maja r. b. o godz. 8 wiecz. odbędzie się w sali Hotelu Polskiego walne zebranie Miejsowego Komitetu Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwgazowej.

W razie braku kompletu członków, posiedzenie odbędzie się o pół godziny później, bez względu na ilość obecnych członków.

— Przestroga.

W ostatnich czasach daje się zauważyć wielki napływ do miasta Warszawy i do większych miast prowincjonalnych dziewcząt wiejskich, przybywających w poszukiwaniu pracy — przeważnie jako służba domowa.

Wskutek niepomysłnej sytuacji na rynkach pracy, młode dziewczęta, przybywające do większych ośrodków miejskich w poszukiwaniu pracy, nie znajdują jej, pozostając bez wszelkich środków do życia, stają się często łupem wyzyskiwaczy i handlarzy żywym towarem.

Przestrzega się ludność przed lekkomyślnym opuszczaniem przez młode dziewczęta domów rodzinnych i udawaniu się do miast bez poprzedniego zapewnienia pracy.

SPRAWOZDANIE

z gospodarki miasta Mikołowa.

Stan finansowy miasta.

I. Majątek miasta z końcem marca 1930 r. wynosił:

a) wartość gruntów	425 000,00 zł.
b) wartość domów	1 426 200,00 „
c) wartość zakładów miejskich	810 000,00 „
d) wartość inwentarza	150 000,00 „
e) wartość lokat i materjałów	96 081,36 „
f) wartość słupów ogłoszeniowych	1 000,00 „
g) w gotówce	487 694,09 „
h) zaległości budżetowe	12 625,06 „
i) zaliczki zwrotne	20 705,22 „
razem:	3 429 305,73 zł.

Nadmieniamy, że wielkość miejskich gruntów wynosi 49 ha, 61 a, 62 m².

II. Obciążenie miasta z końcem marca 1930 r. wynosiło:

1. stare jeszcze niezwaloryzowane pożyczki i hipoteki	176 047,74 zł.
2. reszta pożyczki w wysokości 150 000 zł. z Ministerstwa Robót Publicznych na różne inwestycje (spłacono w r. rach. 15 000 zł.	120 000,00 „

3. reszta pożyczki w wysokości 500 000 zł. z Skarbu Państwa (Bank Rolny Katowice) na różne inwestycje spłacono w roku rach. 5 358,89 zł.	492 096,80 „
4. pożyczka z Zakładu Ubezpieczeń Król. Huta w wys. 150 000 zł. na różne inwestycje spłacono w r. rach. 1 094,07 zł.)	148 905,93 „
razem:	937 050,47 zł. papierowych.

Majątek wynosi na głowę mieszkańca 320,90 zł. w złocie; obciążenie znów 87,70 zł. papierowych.

III. Dochody w roku rachunkowym wynosiły:

a) z podatków:

1. Udział w państwowym podatku dochodowym	73 063,68 zł.
2. Dodatek do podatku gruntowego	2 384,90 „
3. Dodatek do podatku przemysłowego	109 206,21 „
4. Dodatek od świadectw przemysłow.	11 002,81 „
5. Dodatek do podatku dochodowego	163 344,90 „
6. Dodatek od świadectw akcyzowych	5 351,90 „
7. Dodatek do opłat państwowych od patentów napoi alkoholowych	20 214,17 „
8. podatek budynkowy	50 274,54 „
9. podatek od psów	2 241,50 „
10. podatek od przedmiotów zbytku	12 490,51 „
11. podatek od spadku i darowizn	3 063,00 „
12. podatek od zabaw	7 892,00 „
13. podatek od przyrostu wartości	10 029,29 „
14. podatek od afiszy i ogłoszeń	1 299,50 „
15. podatek od nabycia nieruchomości	8 013,88 „
16. podatek od węgla	13 337,25 „
17. podatek hotelowy	953,55 „
18. podatek od placów niezabudowanych	6 167,67 „
19. podatek koncesyjny	1 639,12 „
razem:	501 970,38 zł.

b) z opłat:

1. koszty upomnień i egzekucyjne	1 961,46 zł.
2. opłaty Urzędu stanu cywilnego	387,60 „
3. opłaty budowlane	3 787,50 „
4. opłaty administracyjne	1 048,58 „

5. targowe od targów na konie i bydło i od jarmarków	13 069,70 „
6. targowe od targów na świnie	4 723,69 „
7. targowe od targów tygodniowych	10 294,75 „
8. opłaty szkolne gimnazjum żeńskiego	7 875,00 „
9. opłaty szkolne szkoły dokształcającej	7 464,00 „
10. wynagrodzenie za ściąganie podatków państwowych	3 646,15 „
razem:	54 258,43 zł.

c) z majątku komunalnego:

1. dzierżawa od gruntów miejskich	2 067,59 zł.
2. dzierżawa od domów miejskich	45 902,47 „
3. dzierżawa od inwentarza miejskiego	246,00 „
4. opłaty uznaniowe	194,00 „
5. czynsze gruntowe	134,55 „
6. odsetki od złożonych kwot w bankach	32 417,01 „
7. odsetki od hipotek i akeyj	573,85 „
razem:	81 535,47 zł.

IV. Na inwestycje zużyto:

1. na zakup gruntu od p. Szwetera	59 788,50 zł.
2. na zakup gruntu od p. Grünfelda	26 566,20 „
3. na budowę domu 16-familijnego	75 544,00 „
4. na rozszerzenie wodociągu na ul. Pszczyńskiej	40 000,00 „
5. na rozbudowę rzeźni	40 000,00 „
6. na brukowanie ul. Skotnicy	24 477,80 „
7. na brukowanie drugiej połowy Rynku	37 658,76 „
8. na przebrukowanie ul. Kanałowej	33 251,15 „
9. na przebrukowanie ul. Powstańców	10 905,91 „
10. na przebrukowanie ul. Lompy	9 821,93 „
11. na zakup krawężników na ul. Janny	3 758,87 „
12. na naprawę drogi Podleskiej	1 512,87 „
13. na naprawę drogi do Gniotka	519,36 „
14. na naprawę ul. Górniczej	477,00 „
15. na naprawę ul. Strzechy	661,56 „
16. na wykonanie kanalizacji ul. Skotnicy	25 354,89 „
17. na wykonanie kanalizacji ul. Lompy	1 863,26 „

18. na przebudowę pieca
5-retortowego w ga-
zowni miejskiej. . . . 8 534,09 „

razem: 400 696,15 zł.

Zarządzone dekretem p. Wojewody Śląskiego z dnia 31. grudnia 1929 r. nowe wybory do Rady Miejskiej odbyły się dnia 30. marca 1930 r. Wybranych zostało 24 radnych.

Pod względem partyjności zalicza się:

a) 2 radnych do Narodowego Chrześcijańskiego Bloku Gospodarczego, a mianowicie:

1. Rozsypół Paweł,
2. Paluch Augustyn,

b) 4 radnych do Niemieckiej Socjalistycznej Partji Pracy w Polsce, a mianowicie:

1. Bluszcz Jan,
2. Szweda Paweł,
3. Szeja Stanisław,
4. Graca Alojzy,

c) 2 radnych do Narodowego Ruchu Robotniczego, a mianowicie:

1. Kopel Stanisław,
2. Siedlaezek Augustyn,

d) 7 radnych do Partji Obywatelskiej (Bürgerpartei), a mianowicie:

1. Sodomann, Karol,
2. Besuch Józef,
3. Bojdoł Alojzy,
4. Czech Oskar,
5. Dzewior Jan,
6. Kaszuba Wilhelm,
7. Eckert Jan,

e) 1 radnego do Bezpartyjnej Polskiej Listy Robotników i Inwalidów, a mianowicie:

Szklanny Karol,

f) 2 radnych do Listy Obywatelskiej-Gospodarczej, a mianowicie:

1. Wojtynek Józef,
3. Skupnik Józef,

g) 6 radnych do Katolickiego Bloku Ludowego, a mianowicie:

1. Krawczyk Bernard,
2. Ligoń Jan,
3. Bojdoł Wilhelm,
4. Drzazga Jan,
5. Bógdoł Szepejan,
6. Siwy Franciszek.

W roku sprawozdawczym odbyło się 52 posiedzeń Magistratu, na których załatwiono 1359 spraw. Rada Miejska załatwiła na 19 posiedzeniach 247 spraw.

W dziennikach zarejestrowano w 1929 roku 13 498 spraw (8 476 spraw magistrackich i 5 022 spraw policyjnych).

Mandatów karnych wydano ogółem 1470.

Wyniki dodatnie zdołano w roku sprawozdawczym osiągnąć dzięki harmonijnej

współpracy Korporacyj Miejskich. Wysiłki Korporacyj będzie trzeba podwoić, by wobec nadchodzącego kryzysu gospodarczego miasto uchronić od ewentl. zastojów i większych strat.

Mikołów, dnia 19. lutego 1931 r.

(—) K o j, burmistrz.

Zmiana w wysokości zasiłków z Funduszu Bezrobocia.

Zarząd Obwodowy Funduszu Bezrobocia w Katowicach komunikuje, że w związku z obniżeniem zarobków robotników hut metalowych o 7% oraz kopalń kruszców o 6%, zasiłki tych kategorii bezrobotnych na podstawie art. 11 ustawy zabezpieczającej z dnia 18. 7. 1924 r. zostaną obniżone w tym samym stopniu.

Jak podtrzymać siły duchowe i fizyczne?

Na to najważniejsze pytanie otrzymacie odpowiedź i wyjaśnienia wraz z próbną dawką FREGALINU dr. med. H. Schulze zupełnie bezpłatnie i bez zobowiązania. Zwracamy uwagę na ogłoszenie umieszczone w niniejszym numerze, które prosimy przeczytać we własnym interesie i napisać do dr. med. H. Schulze G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2.

— Znowu dał się nabrać.

Mimo przestróg udzielanych ostatnio tak często na łamach naszego pisma znalazł się jeszcze taki nieświadomy, który uwierzył w przekonywujące wywody agenta jakiegoś banku i dał większą sumę temuż na wyrobienie pożyczki budowlanej. Tym zawiedzionym w swych nadziejach jest Kuźnik Jan z Mokrego a wyłudzona suma wynosi 314,50 zł. Jak dotąd zdołano odszukać jednego z tych „poważnych agentów”, którym jest Chwałczyk z Przyszowic.

— Kradzieże.

W niedzielę o godz. 1 w nocy wkradli się jacyś osobnicy do hali fabrycznej Zeumera w Mikołowie; policja zawiadomiona o tem udała się na miejsce i zdołała jeszcze zastać „nieproszonych stróżów”. Na widok policji jednak złodzieje zaczęli uciekać, mimo wezwania policji, że użyje broni. Jednego tylko ujęła policja, który został postrzelony rewolwerem, jest nim Mencil z Mikołowa.

Tajstra J. i koledzy z Mikołowa dokonali kradzieży z włamaniem do wagonu kolejowego w nocy z dn. 13/14 b. m., skąd skradli 12 centnarów ołowiu na szkodę firmy Zeumer.

Program racjowy na niedzielę

10.15 — Nabożeństwo z kość. pod wezw. Najśw. M. P. w Wielkich Piekarach. 11.40 — Odczyt misyjny z Warsz., 12.00 Tr. z Politechniki z Warsz., 12.30 — Tr. uroczyst. otwarcia wystawy Sztuki Religijnej w Katowicach w salach recepcyjnych Śląsk. Urzędu Wojewódzk., 14.00 — Ks. dr. B. Rościński: „Poco żyjemy na świecie”, 14.20 — Muzyka z Warszawy, 14.30 — Inż. J. Buehtnacz. Wyd. Hodowlanego Śl. Izby Roln. „Organizacja walki z gruźlicą u bydła podstawowym postulatem sanitarnym i gospodarczym w rolnictwie”, 14.50 — Muzyka i odczyt roln. z Warsz., 15.20 — Aud. żołnierska z Warsz., 16.00 — Program dla dzieci z Warsz., 16.30 Skrzynka pocztowa, 16.45 — Jan Wiktor: Feljton p. t. „Legendy z opuszczonej pustelni”, 17.00 — Odczyt z Wilna, 17.15 — Intermezzo muzyczne, 17.25 — Wiad. przyjemne i pożyteczne z Warsz., 17.40 — Koncert z Warszawy, 19.00 — „Berry i bojki śląskie”, 19.25 — Dialog z Warsz., 19.40 — Rozmaitości, program na dz. nast., kom. T. P., przegląd widowisk, 20.00 — Słuchow. kabaretowe z Warsz., 20.30 — Koncert i kwadrans lit. z Warsz., 22.00 — Feljton z Warsz., 22.15 — Koncert z Warsz., 22.50 — Kom. meteorol. z Warsz., kom. sport., progr. na dz. nast., 23.00 — Muzyka z Warszawy.

Nakładem i drukiem K. Miarki Sp. Wyd. z o. p. w Mikołowie.

Redaktor odpow.: St. Hermanówna w Mikołowie.

Ogłoszenia Magistratu miasta Mikołowa.

OBWIESZCZENIE.

Podaje się do wiadomości, że wpisy w tutejszej (szych) szkole (szkołach) powszechnej (nych) polskiej (kich) odbędą się w dniach 27, 28, 29, 30 kwietnia, 1 i 2 maja b. r. w godzinach od 16 do 19 (od 4 do 7 popołudniu) w kancelarji szkoły, do której dane dziecko ma uczęszczać.

Wpisane do szkoły winny być w tym czasie dzieci, urodzone w roku kalendarzowym 1925, oraz te dzieci, które dotychczas do żadnej publicznej szkoły nie uczęszczały, względnie nie uczęszczały do szkoły w tutejszej miejscowości, a podlegają jeszcze obowiązkowi szkolnemu.

Wojewoda:

(—) Dr. Grażyński.

Powyższe podaje się niniejszem do ogólnej wiadomości.

Mikołów, dnia 13. kwietnia 1931 r.

Magistrat.

(—) K o j, burmistrz.

ODPIS!

Starostwo w Pszczynie

L. G. 109/3.

Pszczyna, dnia 21. kwietnia 1931 r.

Na mocy Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 31. 7. 1926 r. — Dz. U. R. P. Nr. 91, poz. 527 — o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszedniego użytku, oraz Rozp. Min. Spraw Wewn. z dn. 19. 7. 1928 r. — Dz. U. R. P. Nr. 87, poz. 761 — ustalam po wysłuchaniu opinji Komisji Cennikowej dla po-

wiatu pszczyńskiego na zasadzie upoważnienia Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego, następujące ceny orientacyjne:

1 kg. chleba z 65%-owej mąki żytniej 0,42 zł.
1 bułka o wadze 100 gramów . . . 0,10 „

Ceny mięsa i wyrobów mięsnych pozostają niezmienione.

Starosta:

w z.

podpis: Dr. R i e s s.

Powyższe podaje się niniejszem do ogólnej wiadomości.

M i k o ł ó w, dnia 23. kwietnia 1931 r.

Magistrat.

(—) K o j, burmistrz.

P L A N

objazdów Rej. Insp. Koni w czasie od 20.

Dnia 28. kwietnia o godz. 8 należy przeprowadzić na Targowicę:

kwietnia do dnia 4. lipca 1931 r.

Konie urodzone w 1927 r. i starsze, które z jakiegokolwiek bądź powodów nie otrzymały dowodów tożsamości z następujących gmin: Kamionka, Paniowy, Podlesie, Zarzecze, Piotrowice, Borowawieś, Łaziska Górne, Średnie, Wry, Panewnik, Stara Kuźnia, Gostyń, Orzesze, Ornontowice, Zazdrość, Zgoń, Zawisć, Gardawice, Zawada, Tychy, Murcki, Wilkowyj.

Konie urodzone w 1927 r. i starsze, które z jakiegokolwiek bądź powodów nie otrzymały dow. tożsamości oraz 5-letnie i starsze posiadające dow. tożsam. i zaliczone do kategorii W. 1, W. 2, A. L., A. C. i T. wraz dow. tożsam. z następujących gmin: Mikołów, Mokre, Śmiłowice i Łaziska Dolne.

O B W I E S Z C Z E N I E

o przeglądzie koni.

Na zasadzie art. 15 i 16 Rozporządzenia Prezydenta R. P., z dnia 8. listopada 1927 r. o obowiązku odstępowania zwierząt pociagowych, wozów, pojazdów mechanicznych i rowerów dla celów obrony Państwa (Dz. Ust. R. P. Nr. 98/27, poz. 859) — zarządzam na terenie powiatu pszczyńskiego przegląd (spęd) koni, urodzonych w roku: 1927 i starszych.

Przeгляд (spęd) koni rozpocznie się w dniu: 20. kwietnia r. b.

Miejsce, termin, plac przeglądu (spędu), oraz miejscowości, z których konie mają być doprowadzone do przeglądu (spędu), wskazuje dołączony plan.

Wzywam wszystkich, w obrębie poszczególnych gmin powiatu, zamieszkałych właścicieli i posiadaczy koni, o których powyżej mowa, aby na dzień i godzinę, wyznaczone w planie — doprowadzili na plac przeglądu (spędu), osobiście lub przez zastępcę, wszystkie w ich posiadaniu znajdujące się i w obrębie gminy chowane konie, z wyjątkiem tych, które należą do jed-

nej z wymienionych poniżej, a niepodlegających przeglądowi (spędowi) kategorii.

Konie powinny być doprowadzone do przeglądu z uzdeczkami, względnie uździenicami i postronkami. Jeżeli właściciel lub posiadacz konia nie może go osobiście dostawić, powinien powierzyć tę czynność osobie, która dostawi konia do przeglądu (spędu) punktualnie i która udzieli organom, dokonyującym przeglądu (spędu), na ich żądanie, wszystkich potrzebnych wyjaśnień dotyczących konia i osoby jego właściciela, względnie posiadacza.

Od dostawienia do przeglądu (spędu) zwolnione są:

1. ogiery i klacze pełnej krwi angielskiej oraz ogiery i klacze innych ras fizjologicznie czystego pochodzenia, posiadające zaświadczenia, uznane przez Ministerstwo Rolnictwa,
2. ogiery licencjonowane i klacze zarejestrowane, posiadające zaświadczenia, uznane przez Ministerstwo Rolnictwa,
3. konie hodowlane, utrzymywane w państwowych zakładach chowu koni,
4. konie, pracujące w kopalniach stale pod ziemią,
5. klacze wysokożrebne i klacze ze źrebiętami, w wieku do trzech miesięcy.

Właściciele, względnie posiadacze koni, należących do jednej ze wspomnianych kategorii, powinni zawiadomić zaopatrzyć się w należyte dowody, stwierdzające istnienie tytułu zwolnienia, tak, aby na żądanie organów dokonyujących przeglądu (spędu) — mogli dowody te przedstawić bezzwłocznie (osobiście lub przez zastępcę).

Zwierząt chorych na chorobę zakaźną, lub o nią podejrzanym, nie wolno przeprowadzać do przeglądu (spędu).

Fakt istnienia choroby zakaźnej, lub podejrzenia o nią, ma być stwierdzony przez lekarza weterynaryj lub, gdy to jest niemożliwe, przez naczelnika gminy.

Osoby, uchylające się od dostawienia do przeglądu (spędu) koni, wymienionych w niniejszem obwieszczeniu, będą karane w drodze administracyjnej, w myśl artykułu 27 Rozporządzenia Prezydenta R. P., z dnia 8. listopada 1927 r. (Dz. Ust. Nr. 98/27, poz. 859) — grzywną do wysokości wartości konia, lub aresztem do sześciu miesięcy; w wypadku szczególnie ciężkich uchybień mogą być stosowane obie kary łącznie.

P s z c z y n a, dnia 10. kwietnia 1931 r.

Pieczczę.

Starosta:

(—) Dr. J a r o s z.

Powyższe podaje się niniejszem do wiadomości.

M i k o ł ó w, dnia 20. kwietnia 1931 r.

Magistrat.

BIURO WOJSKOWE.

(—) K o j, burmistrz.

P L A N

poboru rocznika 1910 powiatu pszczyńskiego.

Mikołów, rocznik 1910 do litery „K” i rocznik 1908 — dnia. 23. 5. 1931.

Mikołów, rocznik 1910 od lit. „K-M” i rocznik 1909 — dnia 26. 5. 1931 r.

Mikołów, reszta 1910 — dnia 27. 5. 1931 r.

Zazdrość — dnia 27. 5. 1931 r.

Łaziska Górne, rocznik 1910 — dnia 28. 5. 1931 r.

Łaziska Górne, r. 1909 i 1908 — dnia 29. 5. 1931 r.

Paniowy — dnia 29. 5. 1931 r.

Łaziska Średnie — dnia 30. 5. 1931 r.

Orzesze, rocznik 1910 — dnia 1. 6. 1931 r.

Zgoń — dnia 1. 6. 1931 r.

Królówka — dnia 1. 6. 1931 r.

Orzesze, r. 1909 i 1908 — dnia 2. 6. 1931 r.

Woszczyce — dnia 2. 6. 1931 r.

Borowa Wieś — dnia 2. 6. 1931 r.

Piotrowice, r. 1909 i 1908 — dnia 5. 6.

Piotrowice, r. 1910 — dn. 3. 6. 1931 r.

Śmiłowice — dnia 5. 6. 1931 r.

Wry — dnia 6. 6. 1931 r.

Ornontowice — dnia 8. 6. 1931 r.

Zarzecze — dnia 8. 6. 1931 r.

Gostyń — dnia 9. 6. 1931 r.

Gardawice — dnia 9. 6. 1931 r.

Mokre — dnia 10. 6. 1931 r.

Zawada — 10. 6. 1931 r.

Kamionka — dnia 11. 6. 1931 r.

Panewnik — dnia 11. 6. 1931 r.

Zawisć — dnia 11. 6. 1931 r.

Stara Kuźnia — dnia 12. 6. 1931 r.

Łaziska Dolne — dnia 12. 6. 1931 r.

Miejsce urzędowania Komisji poborowej dla wspomnianych miejscowości — **Mikołów, restauracja p. Kiela.**

Data ukończenia czynności Komisji poborowej — **12. czerwca 1931 r.**

W dniu 27. czerwca 1931 r. dodatkowy pobór dla całego powiatu dla poborowych, którzy z jakiegokolwiek powodów nie mogli się stawić przed Komisją poborową w terminie przewidzianym w planie.

Poborowi winni się stawić przed Komisją poborową w stanie trzeźwym, czystej bieliźnie i wymyć.

Starosta.

(—) Dr. J a r o s z.

L. Wojsk. 731/24.

O B W I E S Z C Z E N I E

o ogólnym poborze do wojska mężczyzn urodzonych w roku 1910.

§ 1.

Na podstawie art. 3. ustawy z dnia 12. lutego 1931 r. o poborze rekruta w r. 1931,

oraz art. 36 ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym z dnia 23. maja 1924 r. (znowelizowanej rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 11. stycznia 1928 r. Dz. Ust. Nr. 4., poz. 26), ogłoszonej w Dz. Ust. R. P. Nr. 46 z roku 1928, poz. 458, podaję niniejszem do publicznej wiadomości, że na obszarze Województwa Śląskiego

Ogólny pobór

odbędzie się w czasie

od dnia 1. maja do 30. czerwca 1931 r. **włącznie.**

Do poboru w powyższym czasie obowiązani są stawić się mężczyźni, podlegający powszechnemu obowiązkowi wojskowemu:

1. którzy w roku 1931 kończą 21 rok życia, a zatem mężczyźni urodzeni w roku 1910,
2. będący jeszcze w wieku poborowym t. j. urodzeni w latach 1908 i 1909, a przy przeglądach w roku 1929 i 1930 uznani za czasowo niezdolnych do czynnej służby wojskowej, a więc którym ze względu na stan zdrowia udzielono odroczenia do nowego przeglądu (kategoria „B”),
3. którzy będąc w wieku poborowym dotychczas nie uczynili zadość obowiązkowi stawienia się przed Komisją poborową (art. 35. ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym),
4. którzy zgłosili w Powiatowej Komendzie Uzupełnień właściwej dla ich faktycznego miejsca zamieszkania, gotowość wstąpienia ochotniczo do czynnej służby wojskowej (ochotnicy),
5. wreszcie obywatele państw obcych, którzy w okresie ustalonym dla wieku poborowego, lub przed tym okresem nabyli w drodze nadania obywatelstwo polskie (art. 7. ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym).

§ 2.

Termin stawiennictwa poborowych przed Komisją Poborową podaje umieszczony poniżej **szczegółowy plan przeprowadzenia poboru** zestawiony przez powiatową władzę administracji ogólnej.

§ 3.

Poborowi i ochotnicy mają przynieść ze sobą dowody stwierdzające tożsamość ich osoby, a posiadający osobiste wojskowe dokumenty mają przynieść je również do poboru.

§ 4.

W myśl postanowień art. 49 ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym — poborowi i ochotnicy, uznani za zdolnych do czynnej służby wojskowej, którzy ukończyli:

1. szkołę średnią ogólnokształcącą państwową albo prywatną, mającą prawa szkół państwowych, albo
2. inną szkołę krajową lub zagraniczną, państwową lub prywatną, którą Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego uzna za równorzędną ze szkołą średnią ogólnokształcącą t. j. złożyli egzamin dojrzałości gimnazjalny lub seminarjalny, w innych szkołach zaś ustanowiony w nich prawnie egzamin końcowy,

odbędą skróconą czynną służbę wojskową, której czas trwania ustali rozporządzenie Ministra Spraw Wojskowych, jednak na okres nie dłuższy niż 15 miesięcy.

Słuchacze państwowych szkół zawodowych, których warunkiem przyjęcia na pierwszy kurs jest ukończenie co najmniej 6 klas szkoły średniej ogólnokształcącej i w których nauka trwa nie mniej niż 3 lata (tak zwane szkoły zawodowe typu wyższego), odbędą również skróconą służbę czynną po ukończeniu 4 półroczy takiej szkoły.

Przeznaczenie do skróconej czynnej służby wojskowej z tytułu posiadania cenzusu naukowego, zgodnie z postanowieniami art. 49 ust. o powsz. obowiązku wojskowym dokonywać będą z urzędu Powiatowe Komendy Uzupełnień. Wnoszenie w tej sprawie podań odpada. Niezależnie od powyższego poborowy, któremu przysługuje prawo skróconej czynnej służby wojskowej z art. 49, winien przynieść ze sobą do Komisji Poborowej świadectwo, wzgl. inny dokument, stwierdzający w sposób dowodny to prawo i okazać go wojskowemu członkowi Komisji Poborowej.

§ 5.

Na zasadzie art. 55. ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym — duchowni wyznania katolickiego, którzy otrzymali święcenia, zakonnicy tego wyznania, którzy złożyli śluby, uczniowie seminarjów katolickich i nowiejusze zakonów i zgromadzeń katolickich, tudzież duchowni w innych przez Państwo uznanych wyznań chrześcijańskich, którzy otrzymali wyższe święcenia i zakonnicy, którzy złożyli uroczyste śluby zakonne, wreszcie zatwierdzeni przez władzę rządową rabin i podrabini, oraz duchowni innych uznanych wyznań niechrześcijańskich — zostaną przy poborze bez poddawania przeglądowi wojskowo-lekarskiemu zaliczeni do pospolitego ruszenia bez broni.

Zgłoszenie prawa do ulgi z art. 55. ma nastąpić najpóźniej w dniu poboru danego poborowego.

§ 6.

Odroczenie terminu odbycia czynnej służby wojskowej na zasadzie art. 57. ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym może być udzielone:

1. jedynym żywicielom rodziny, o ile utrzymanie tej rodziny jest zależne wyłącznie od ich pracy i o ile poborowi ten obowiązek istotnie spełniają,
2. właścicielom odziedziczonych gospodarstw rolnych,
3. poborowym odbywającym nauki teoretyczne i praktyczne.

Starający się o odroczenie na podstawie jednego z wyżej wymienionych tytułów, winien najdalej **do czternastu dni po uznaniu go za zdolnego do czynnej służby wojskowej** (kat. „A”), wnieść podanie do powiatowej władzy administracji ogólnej.

Uprawnionymi do wnoszenia podań są poborowi i ich rodzina t. j. ojciec, matka, także nieślubna, dziadkowie i babki, bracia i siostry, zarówno ślubne jak i nieślubne, oraz ich ustawowi zastępcy.

Do podania o odroczenie czynnej służby wojskowej z tytułu, że poborowy jest jedynym żywicielem rodziny, powinien prosiący dołączyć następujące dokumenty:

a) wyciąg rodzinny na podstawie ksiąg ludności stałej, względnie ksiąg metrykalnych lub rejestrów urzędu stanu cywilnego, obejmujący całą rodzinę poborowego.

W wyciągu tym winni być umieszczeni wszyscy członkowie rodziny bez względu na to, czy mieszkają razem, czy też oddzielnie. Jeżeli wyciągu takiego z jakiegokolwiek przyczyn nie można dołączyć, należy podanie uzupełnić zaświadczeniem Urzędu gminnego (Magistratu), o ilości członków danej rodziny z wymienieniem każdego poszczególnego członka i dołączeniem ich metryk urodzenia,

b) zaświadczenie Urzędu gminnego (Magistratu) o stanie majątkowym, dochodowym i zarobkowym proszącego i jego rodziny.

Zaświadczenie to powinno dokładnie wykazać stan majątkowy z wyszczególnieniem posiadanych nieruchomości, oraz wartości i dochodu posiadanego majątku.

Do podania o odroczenie czynnej służby wojskowej z tytułu odziedziczonego gospodarstwa rolnego dołączyć należy:

a) dowód sposobu nabycia gospodarstwa rolnego, określonego w ust. pierwszym art. 59. ustawy;

b) poświadczenie przelożonego Urzędu gminnego i dwóch członków gminy, których synowie pełnią czynną służbę wojskową, że poborowy zajmuje się sam prowadzeniem gospodarstwa, oraz, że dochód z gospodarstwa wystarcza na wyżywienie jednej rodziny, złożonej z pięciu osób i nie przekracza trzykrotnie takiego dochodu.

Do podania o odroczenie czynnej służby wojskowej z tytułu odbywania stu-

djów teoretycznych lub praktycznych dołączyć należy zaświadczenie odnośnego zakładu naukowego, do którego poborowy w danym roku szkolnym uczęszcza, stwierdzające, że poborowy jest uczniem względnie słuchaczem rzeczywistym (zwyczajnym) danego zakładu naukowego.

Uczniowie terminujący w rzemiośle u majstrów i terminujący w handlu zamiast zaświadczeń zakładów naukowych winni dołączyć poświadczenie odnośnych Stowarzyszeń handlowych względnie przemysłowych, potwierdzonych przez właściwą władzę przemysłową lub zaświadczenia Izb handlowych i przemysłowych.

W braku Stowarzyszeń i Izb handlowych względnie przemysłowych zaświadczenie takie winna wydać władza przemysłowa względnie handlowa.

§ 7.

Prośby o ponowne przyznanie odroczenia terminu odbycia służby czynnej, mają być wniesione do właściwej powiatowej władzy administracji ogólnej najpóźniej do dnia 1. lipca 1931 r.

Poborowi rocznika 1908 korzystający z odroczeń terminu odbycia służby czynnej jako jedyni żywicieli rodzin, względnie właściciele odziedziczonych gospodarstw rolnych (art. 57, p. 1 i 57, p. 2 ustawy), — o ile warunki na podstawie których przyznano im prawo do korzystania z tych odroczeń w latach poprzednich, nie uległy żadnej zmianie i trwają nadal bez przerwy — powinni złożyć w tym samym terminie t. j. do 1. lipca 1931 roku u właściwej powiatowej władzy administracji ogólnej prośby o przyznanie im prawa do skróconej (pięciomiesięcznej),

służby czynnej w myśl art. 60. ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym.

Prośby wniesione po tym terminie nie będą uwzględniane i pozostaną bez rozpatrzenia.

§ 8.

Kto bez uzasadnionych przyczyn nie stawi się przed Komisją Poborową (art. 97, p. 2 ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym), ulegnie karze grzywny do 500 zł., lub aresztu do 6 tygodni, albo obu tym karom łącznie.

Kto nie stawi się przed Komisją Poborową w zamiarze uchylenia się od służby wojskowej, karany będzie — w myśl art. 99 i 115, p. 1), powołanej ustawy — za występki więzieniem do lat dwóch.

Z zasądzeniem łączy się utrata prawa do korzystania z ulg i odroczeń przewidzianych w ustawie o powszechnym obowiązku wojskowym.

Wojewoda

(—) Dr. Grażyński.

Powyższe podaje się niniejszem do wiadomości.

Mikołów, dnia 16. 4. 1931 r.

Magistrat.

BIURO WOJSKOWE.

(—) Koj, burmistrz.

Ładny tani
Pokój umeblowany
od zaraz
do wynajęcia
Paweł Paszczela, Wymysłanka.

OKAZJA WIOSENNA!

Z nastaniem długo oczekiwanej wiosny, każdy odczuwa brak letniego stroju. Firma nasza postanowiła przeto ułatwić w aktualnej obecnie kwestii, wysyłając komplety wiosenne po cenach niebywale niskich. Korzystać więc z nadarżającej się okazji i spieszyć z zamówieniami

Tylko za 20.— złotych

Wysyłamy 3½ m. jedwabiu z połyskiem t. zw. „Crep Satin“ w wyborowym gat. na elegancką suknię damską (kolor według życzenia), 1 pullover damski czysto jedwabny w najnowszych deseniach, 1 koszulę damską strojną „toledo“ z jedwabiem z dobrego białego płótna, 1 parę reform letnich damsk. w dobrym gat., 1 parę pończoch damsk. jedwabnych w wszystkich kolorach i 3 chustki batystowe białe lub kolorowe z pięknym haftem.

Tylko za 24.— złotych

Wysyłamy: 3 m. bostonu w kolorze czarnym i granat. lub 3 m. sportu wełnianego w ładnych deseniach na eleganckie ubranie męskie, 1 koszulę dzienną męską zefirową w najnowszych wzorach z dwoma kołnierzanami, 1 parę kalesonów męskich z czystej białej dymki, 1 szal męski czysto jedwabny biały lub deseniowy, 1 krawat jedwabny ostatniej mody, 1 ładny spinacz do krawatu, 1 piękny garnitur spiniek, 1 parę skarpetek czerw. w deseni i 3 chustki białe z ładnymi obwódkami. Do powyższych kompletów doliczamy porto zł. 2,50.

Tylko za 36.— złotych

Wysyłamy: 1 sztukę płótna 17 m. w dobrym gat., 6 m. herigshonu („dymka“) koloru białego najlepszego gat. na 3 pary kalesonów męskich, 6 m. płótna kremowego, nadające się na bieliznę wszelkiego rodzaju, 4 m. płótna ręcznikowego na trzy długie, dobre ręczniki, 1 prześcieradło białe dużego rozmiaru, 1 ręcznik kąpielowy (froter miękki, puszysty) w pięknych żakardowych deseniach, 1 chustkę turecką w pięknych kwiatach, 2 rolki nici i trzy tuziny guzików do bielizny. To wszystko razem wysyłamy tylko za 36 zł. Koszta przesyłki zł. 3,25 płaci odbiorca.

Powyższe komplety wysyłamy za zaliczką p. cztową po otrzymaniu listownego zamówienia, płaci się przy odbiorze; zaznaczamy, iż kupujący nie nie ryzykuje, gdyż o ile towar się nie podoba, przyjmujemy go z powrotem i pieniądze natychmiast zwracamy.

Zamówienia prosimy adresować do naszego składu fabr.:

„Polski Towar“, Łódź skrz. poczt. 208

P. S. Na żądanie wysyłamy bezpłatnie cennik na wszelkie towary, oraz na konfekcję z ogromną zniżką cen. Do każdego kompletu dodajemy miłą niespodziankę

POCÓŻ DŁUGIE WYJAŚNIENIA,

skoro fakty, które przytaczamy, dotyczące naszego od lat znanego środka **odradzającego krew i wzmacniającego nerwy „FREGALIN“**, są wymowniejsze niż najpiękniejsze słowa. Tysiące osób, które już wypróbowały „FREGALIN“ nie zasnęły zawodu. Nad wyraz skutecznym okazał się „FREGALIN“ przy nerwowości, ogólnym osłabieniu, zmęczeniu, zawrotach głowy i cierpieniach reumatycznych. Poradźcie się lekarza. By móc uporać się z trudnościami, z jakimi związana jest walka o byt, trzeba mieć silne nerwy i zdrową krew. **Prosimy dokładnie przeczytać, co piszą do nas o działaniu „FREGALINU“ osoby, których fotografie podajemy, a sami osądzicie, czym jest „FREGALIN“.** W naszym archiwum znajdują się tysiące podobnych listów dziękczynnych z kraju i zagranicy, nadesłanych do nas jako wyrazy wdzięczności i zadowolenia. Każdy może je obejrzeć w naszym biurze. — Wszystkie listy dziękczynne poświadczane są przez notariusza. „FREGALIN“ można nabyć we wszystkich aptekach. Wysyłkę uskutecznia Artus-Apotheke, Gdańsk. Wytwarzany pod kontrolą powag naukowych.



Lauban. Scm.
Greifenbergerst. 27.
d. 17. 8. 30.

Nogi moje były dawniej ciężkie jak ołów i zupełnie nie mogłem chodzić. Obecnie po użyciu Fregalinu zrobiłem wycieczkę 7-mio godzinną. Nigdy nie myślałem że będę mógł wspiąć się po górach.
Wilh. Reimann



Domnau. Ostr.
Bergstrasse 20.
d. 8. 9. 1930.

Z najwyższą radością donoszę Panu, że pomimo moich 78 lat Fregalin sprawił prawdziwy cud. Czuję się zupełnie zdrow i będę wszystkim polecał Pańskie tabletki Fregalin.
Gotfried Bartsch.



Wrocław. Jadwigi 62.
d. 12 10. 1930.

Serdeczne dzięki za Pańskie Fregalin. Jestem bardzo zadowolona. Już po pierwszej przesyłce przestałam odczuwać bóle stawów. Obecnie mogę ciężko pracować nie odczuwając żadnego bólu.
Marta Malcharcik

Na żądanie przesyłamy zupełnie bezpłatnie i bez zobowiązania

Próbną Paczkę „FREGALINU“

łącznie ze

Złotą Księgą Życia

Napiszcie zaraz, dopóki próby nie są jeszcze rozchwytnane pod adr.:

Dr. med. H. Schulze, G. m. b. H.

BERLIN - CHARLOTTENBURG 2/3953

załączając niniejszy kupon (wysłać jako druk)

Proszę o wysyłkę bezpłatnie i bez zobowiązania próbkę „FREGALIN“ — **środku odradzającego krew i nerwy oraz**

o Złotą Księgę Życia.

Nazwisko:

Zawód:

Miejscowość:

Ulica: